

Presuda Suda (deveto vijeće) od 21. rujna 2017. – Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P) protiv Europske komisije

(Spojeni predmeti C-86/15 P i C-87/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Zabranjeni sporazumi — Talijanski proizvođači betonsko-armaturnih šipki — Utvrđivanje cijena odnosno ograničenje i nadzor proizvodnje i prodaje — Povreda članka 65. UEZUČ-a — Poništenje prvotne odluke presudom Općeg suda Europske unije — Ponovno donesena odluka na temelju Uredbe (EZ) br. 1/2003 — Neizdavanje nove obavijesti o preliminarno utvrđenim činjenicama u postupku — Neodržavanje saslušanja nakon poništenja prvotne odluke — Vrijeme proteklo u postupku pred Općim sudom)

(2017/C 392/03)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Žalitelji: Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P) (zastupnici: D. M. Fosselard, odvjetnik, D. Slater, Solicitor, A. Duron, odvjetnica)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: L. Malferrari i P. Rossi, agenti, uz asistenciju P. Manzinija, avvocato)

Izreka

1. Ukidaju se presude Općeg suda Europske unije od 9. prosinca 2014., Ferriera Valsabbia i Valsabbia Investimenti/Komisija (T-92/10, neobjavljena, EU:T:2014:1032) i od 9. prosinca 2014., Alfa Acciai/Komisija (T-85/10, neobjavljena, EU:T:2014:1037).
2. Poništava se Odluka Komisije C(2009) 7492 final od 30. rujna 2009. o povredi članka 65. UEZUČ-a (COMP/37.956 – betonsko-armaturne šipke – ponovno donošenje), u verziji izmijenjenoj Odlukom Komisije C(2009) 9912 final od 8. prosinca 2009., u dijelu u kojem se odnosi na društva Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA i Alfa Acciai SpA.
3. Europskoj komisiji nalaže se snošenje vlastitih troškova i onih koji su društvima Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA i Alfa Acciai SpA nastali tijekom prvostupanjskog i žalbenog postupka.

⁽¹⁾ SL C 146, 4. 5. 2015.

Presuda Suda (deveto vijeće) od 21. rujna 2017. – Ferriere Nord SpA protiv Europske komisije

(Predmet C-88/15) ⁽¹⁾

(Žalba — Zabranjeni sporazumi — Talijanski proizvođači betonsko-armaturnih šipki — Utvrđivanje cijena odnosno ograničenje i nadzor proizvodnje i prodaje — Povreda članka 65. UEZUČ-a — Poništenje prvotne odluke presudom Općeg suda Europske unije — Ponovno donesena odluka na temelju Uredbe (EZ) br. 1/2003 — Neizdavanje nove obavijesti o preliminarno utvrđenim činjenicama u postupku — Neodržavanje saslušanja nakon poništenja prvotne odluke)

(2017/C 392/04)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Žalitelj: Ferriere Nord SpA (zastupnici: W. Viscardini i G. Donà, avvocati)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: L. Malferrari i P. Rossi, agenti, uz asistenciju M. Moretto, avvocato)

Izreka

1. Ukida se presuda Općeg suda Europske unije od 9. prosinca 2014., *Ferriere Nord/Komisija* (T-90/10, neobjavljena, EU:T:2014:1035).
2. Poništava se Odluka Komisije C(2009) 7492 final od 30. rujna 2009. o povredi članka 65. UEZUČ-a (COMP/37.956 – betonsko-armaturne šipke – ponovno donošenje), u verziji izmijenjenoj Odlukom Komisije C(2009) 9912 final od 8. prosinca 2009., u dijelu u kojem se odnosi na društvo *Ferriere Nord SpA*.
3. Europskoj komisiji nalaže se snošenje vlastitih troškova i onih koji su društvu *Ferriere Nord SpA* nastali tijekom prvostupanjskog i žalbenog postupka.

⁽¹⁾ SL C 146, 4. 5. 2015.

Presuda Suda (deveto vijeće) od 21. rujna 2017. – Riva Fire SpA, u likvidaciji protiv Europske komisije

(Predmet C-89/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Zabranjeni sporazumi — Talijanski proizvođači betonsko-armaturnih šipki — Utvrđivanje cijena odnosno ograničenje i nadzor proizvodnje i prodaje — Povreda članka 65. UEZUČ-a — Poništenje prvotne odluke presudom Općeg suda Europske unije — Ponovno donesena odluka na temelju Uredbe (EZ) br. 1/2003 — Neizdavanje nove obavijesti o preliminarno utvrđenim činjenicama u postupku — Neodržavanje saslušanja nakon poništenja prvotne odluke — Vrijeme proteklo u postupku pred Općim sudom)

(2017/C 392/05)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Žalitelj: *Riva Fire SpA*, u likvidaciji (zastupnici: M. Merola, M. Pappalardo, T. Ubaldi i M. Toniolo, *avvocati*)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: L. Malferrari i P. Rossi, agenti, uz asistenciju P. Manzini, *avvocato*)

Izreka

1. Ukida se presuda Općeg suda Europske unije od 9. prosinca 2014., *Riva Fire/Komisija* (T-83/10, neobjavljena, EU:T:2014:1034).
2. Poništava se Odluka Komisije C(2009) 7492 final od 30. rujna 2009. o povredi članka 65. UEZUČ-a (COMP/37.956 – betonsko-armaturne šipke – ponovno donošenje), u verziji izmijenjenoj Odlukom Komisije C(2009) 9912 final od 8. prosinca 2009., u dijelu u kojem se odnosi na društvo *Riva Fire SpA*.
3. Europskoj komisiji nalaže se snošenje vlastitih troškova i onih koji su društvu *Riva Fire SpA* nastali tijekom prvostupanjskog i žalbenog postupka.

⁽¹⁾ SL C 146, 4. 5. 2015.